

No. 21400

---

**INTERNATIONAL BANK FOR  
RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT  
and  
ECUADOR**

**Loan Agreement—*Fifth Development Banking Project* (with  
schedules and General Conditions Applicable to Loan  
and Guarantee Agreements dated 27 October 1980).  
Signed at Washington on 22 April 1982**

*Authentic text: English.*

*Registered by the International Bank for Reconstruction and Development on  
24 November 1982.*

---

**BANQUE INTERNATIONALE POUR  
LA RECONSTRUCTION ET LE DÉVELOPPEMENT  
et  
ÉQUATEUR**

**Contrat d'emprunt — *Cinquième projet de crédit bancaire pour  
le développement* (avec annexes et Conditions générales  
applicables aux contrats d'emprunt et de garantie en date  
du 27 octobre 1980). Signé à Washington le 22 avril 1982**

*Texte authentique : anglais.*

*Enregistré par la Banque internationale pour la reconstruction et le développe-  
ment le 24 novembre 1982.*

[TRADUCTION — TRANSLATION]

LOAN AGREEMENT<sup>1</sup>CONTRAT D'EMPRUNT<sup>1</sup>

---

*Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.*

---

---

*Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.*

---

---

<sup>1</sup> Came into force on 5 October 1982, upon notification by the Bank to the Government of Ecuador.

---

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 5 octobre 1982, dès notification par la Banque au Gouvernement équatorien.